

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľov: **1. U., s.r.o.**, IČO: X., so sídlom B., **2. J. S.**, nar. X., bytom B., obaja zastúpení JUDr. L. J., advokátkou, P., proti odporcovi: **Správa katastra Bardejov**, Dlhý rad č. 16, Bardejov, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporcu č. V – 524/2009 zo dňa 27.04.2009, na odvolanie navrhovateľov proti opravnému uzneseniu Krajského súdu v Prešove č. k. 1Sp/42/2009-76 zo dňa 11.08.2010, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky opravné uznesenie Krajského súdu v Prešove č. k. 1Sp/42/2009-76 zo dňa 11. augusta 2010 **z r u š u j e** a vec mu **v r a c i a** na ďalšie konanie.

O d ô v o d n e n i e :

I.

Konanie na prvostupňovom súde

Krajský súd v Prešove rozsudkom č. k. 1Sp/42/2009-72 zo dňa 24.11.2009 zrušil podľa § 250j ods. 3 písm. c/ zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok, v znení neskorších predpisov (ďalej len „O. s. p.“) v spojení s § 250l ods. 2 O. s. p. a § 250q ods. 2 O. s. p. rozhodnutie odporcu č. V – 524/2009 zo dňa 27.04.2009 a vec mu vrátil na ďalšie konanie. Zároveň rozhodol o povinnosti odporcu zaplatiť navrhovateľom náhradu trov konania vo výške 1.281,68 Eur do 15 dní od právoplatnosti rozsudku.

Listom zo dňa 22.02.2010 dal odporca podnet na vykonanie opravy rozsudku krajského súdu podľa § 164 O. s. p, keďže rozsudok obsahoval chyby v dátumoch

a vo vypočítaní trov konania. Odporca poukázal na to, že za tri úkony právnej služby spolu s režijným paušálom bola v rozsudku správne uvedená suma vo výške 368,55 Eur, k tej bola ale následne nesprávne pripočítaná daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), pretože celková suma mala byť 438,57 Eur a nie 738,57 Eur. Výsledná suma trov konania mala predstavovať sumu 981,68 Eur.

Na základe podnetu vydal krajský súd dňa 11.08.2010 opravné uznesenie č. k. 1Sp/42/2009-76, ktorým opravil výrok rozsudku č. k. 1Sp/42/2009-72 tak, že zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľom náhradu trov konania vo výške 968,47 Eur a opravil aj odôvodnenie rozhodnutia nasledovne: *„O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 250k ods. 1 O.s.p. a priznal navrhovateľom náhradu trov konania, ktoré im vznikli so zaplatením súdneho poplatku vo výške 66 Eur, s právnym zastúpením, a to podľa vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, a to za 3 úkony právnej pomoci, t.j. prevzatie veci, návrh na preskúmanie rozhodnutia a účasť na pojednávaní dňa 24.11.2009, t.j. 3-krát úkon po 115,90 Eur (podľa § 11 ods. 3 vyhl.) a 3-krát režijný paušál po 6,95 Eur, spolu 368,55 Eur + 19 % DPH = 438,57 Eur, jeden úkon vo výške 92,72 Eur podľa § 13 ods. 2 vyhl.; spoločný úkon pri zastupovaní dvoch alebo viacerých osôb + režijný paušál za rok 2009 vo výške 6,95 Eur krát 3 spolu 299,01 Eur + 19 % DPH vo výške 355,82 Eur. Ďalej za náhradu za stratu času podľa § 17 vyhl. č. 655/2004 Z. z. vo výške 69,54 Eur za 6 polhodín po 11,59 Eur a náhradu za preukázané cestovné náklady vo výške 38,54 Eur, ktoré právnej zástupkyňi vznikli s použitím osobného motorového vozidla Nissan Tiida Poproč - Prešov a späť s účasťou na pojednávaní dňa 24.11.2009. Spolu vo výške 968,47 Eur.“* Opravným uznesením opravil krajský súd aj prvú vetu na druhej strane rozsudku ohľadne chybné uvedených dátumov.

II.

Odvolanie navrhovateľov

Proti opravnému uzneseniu krajského súdu podali navrhovatelia včas, prostredníctvom právneho zástupcu, odvolanie, v ktorom navrhli, aby krajský súd autoremedúrou – postupom podľa ust. § 374 ods. 4 O. s. p. odvolaniu v celom rozsahu vyhovel a zmenil výrok napadnutého uznesenia tak, že zaviazá odporcu k náhrade trov konania vo výške 981,68 Eur a aby navrhovateľom priznal náhradu trov odvolacieho konania vo výške 141,29 Eur. Napadnutým uznesením totiž krajský súd nepriznal navrhovateľom náhradu trov konania

v časti trov právneho zastúpenia – sumu 13,21 Eur ako 19% DPH z náhrady za stratu času vo výške 69,54 Eur bez DPH (82,75 Eur s DPH) ako bola právnym zástupcom navrhovateľov vyčíslená v písomnom podaní zo dňa 27.11.2009 a priznaná rozsudkom krajského súdu č. k. 1Sp/42/2009-72 zo dňa 24.11.2009.

Podľa názoru navrhovateľov bolo nepriznanie uvedenej sumy DPH v rozpore s § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, v platnom znení (ďalej len „vyhláška“) a v napadnutom opravnom uznesení nebolo vôbec odôvodnené.

Podľa § 374 ods. 4 O. s. p. je proti rozhodnutiu súdneho úradníka alebo justičného čakateľa vždy prípustné odvolanie. Odvolaniu podanému proti rozhodnutiu, ktoré vydal súdny úradník alebo justičný čakateľ, môže v celom rozsahu vyhovieť sudca, ktorého rozhodnutie sa považuje za rozhodnutie súdu prvého stupňa; ak sudca odvolaniu nevyhoví, predloží vec na rozhodnutie odvolaciemu súdu. Ak odvolanie podané v odvolacej lehote oprávnenou osobou smeruje proti rozhodnutiu súdneho úradníka alebo justičného čakateľa, proti ktorému zákon odvolanie neprípúšťa (§ 202), rozhodnutie sa podaním odvolania zrušuje a opätovne rozhodne sudca.

Konajúca samosudkyňa krajského súdu odvolaniu navrhovateľov nevyhovela a vec predložila na rozhodnutie Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky ako súdu odvolaciemu.

III.

Právne názory odvolacieho súdu

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O. s. p.) preskúmal rozsudok krajského súdu a po zistení, že odvolanie bolo podané oprávnenou osobou v zákonnej lehote (§ 204 ods. 1 O. s. p.) a ide o uznesenie, proti ktorému je podanie odvolania prípustné (§ 202 v spojení s § 250s O. s. p.), dospel jednomyselne k záveru, že odvolaniu navrhovateľov treba priznať úspech. Rozhodol bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa ustanovenia § 250ja ods. 2 v spojení s § 250l ods. 2 O. s. p.

Podľa § 250l ods. 2 O. s. p. pokiaľ v tretej hlave „Rozhodovanie o opravných prostriedkoch proti rozhodnutiam správnych orgánov“ nie je ustanovené inak, použije sa primerane ustanovenie druhej hlavy s výnimkou § 250a.

Podľa § 250k ods. 1 O. s. p. ak mal žalobca úspech celkom alebo sčasti, súd mu proti žalovanému prizná právo na úplnú alebo čiastočnú náhradu trov konania. Môže tiež rozhodnúť, že sa náhrada trov celkom alebo sčasti neprizná, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa.

Podľa § 151 ods. 1 a 2 O. s. p. o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí, pričom účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia. Ak účastník v tejto lehote trovy nevyčísli, súd mu prizná náhradu trov konania vyplývajúcich zo spisu ku dňu vyhlásenia rozhodnutia s výnimkou trov právneho zastúpenia; ak takému účastníkovi okrem trov právneho zastúpenia iné trovy zo spisu nevyplývajú, súd mu náhradu trov konania neprizná a v takom prípade súd nie je viazaný rozhodnutím o prisúdení náhrady trov konania tomuto účastníkovi v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Z obsahu spisu krajského súdu bolo zistené, že dňa 01.12.2009 bolo krajskému súdu doručené nasledovné vyčíslenie trov konania navrhovateľov:

1. zaplatený súdny poplatok za žalobu vo výške **66 €**
2. tarifná odmena advokáta vyčíslená v zmysle vyhlášky vo výške 794,39 € za 3 úkony právnej pomoci, a to za prevzatie veci, žalobný návrh a účasť na pojednávaní konanom dňa 24.11.2009
 - 1 úkon vo výške 115,90 € (podľa § 11 ods. 3 vyhlášky ako 1/6 výpočtového základu) + režijný paušál za rok 2009 vo výške 6,95 € = 122,85 € x 3, t.j. spolu 368,55 € + 19% DPH = **438,57 €**
 - 1 úkon vo výške 92,72 € (podľa § 13 ods. 2 vyhlášky; spoločný úkon pri zastupovaní dvoch alebo viacerých osôb) + režijný paušál za rok 2009 vo výške 6,95 € = 99,67 € x 3, t.j. spolu 299,01 € + 19% DPH = **355,82 €**
3. náhrada za stratu času podľa § 17 vyhlášky spolu vo výške 82,75 € za čas strávený cestou Poproč – Prešov a späť dňa 24.11.2009 (na pojednávanie):

- 1 cesta Poproč - Prešov a späť v trvaní 3 polhodín x 2 = 6 polhodín; 1/60-tina výpočtového základu vo výške 11,59 € , teda $11,59 \text{ €} \times 6 = 69,54 \text{ €} + 19\% \text{ DPH} = 82,75 \text{ €}$

4. náhrada preukázaných cestovných výdavkov podľa § 16 ods. 4 vyhlášky spolu vo výške 38,54 €: Poproč - Prešov a späť dňa 24.11.2009 (na pojednávanie)

- vzdialenosť Poproč - Prešov = 70 km x 2 = 140 km; spotreba Nissan Tiida EČ: KE 237 GI vo výške 5,2 l/100km; 1 l diesel = 0,93 € bez DPH; t.j. $5,2 \text{ l/100} \times 140 \text{ km} \times 0,93 \text{ €} = 6,77 \text{ €}$; amortizácia MT 0,183 €/km x 140 km = 25,62 €, t.j. spolu 32,39 € + 19% DPH = **38,54 €**

Spolu náhrada trov konania vo výške **981,68 €**.

Rozsudkom č. k. 1Sp/42/2009-72 zo dňa 24.11.2009 priznal krajský súd navrhovateľom trovy konania až vo výške 1.281,68 Eur, pričom v odôvodnení uviedol: „*O trovách konania súd rozhodol podľa § 250k ods. 1 O.s.p. a priznal žalobcom náhradu trov konania, ktoré im vznikli so zaplatením súdneho poplatku vo výške 66 Eur, s právnym zastúpením, a to podľa vyhl. č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, a to za 3 úkony právnej pomoci, t.j. prevzatie veci, návrh na preskúmanie rozhodnutia a účasť na pojednávaní dňa 24.11.2009, t.j. 3-krát úkon po 115,90 Eur (podľa § 11 ods. 3 vyhl.) a 3-krát režijný paušál po 6,95 Eur, spolu 368,55 Eur + 19 % DPH = 738,57 Eur, jeden úkon vo výške 92,72 Eur podľa § 13 ods. 2 vyhl.; spoločný úkon pri zastupovaní dvoch alebo viacerých osôb + režijný paušál za rok 2009 vo výške 6,95 Eur krát 3 spolu 299,01 Eur + 19 % DPH vo výške 355,82 Eur. Ďalej za náhradu za stratu času podľa § 17 vyhl. č. 655/2004 Z.z. vo výške 82,75 Eur za 6 polhodín po 11,59 Eur a náhradu za preukázané cestovné náklady vo výške 38,54 Eur, ktoré právnej zástupkyňi vznikli s použitím osobného motorového vozidla Nissan Tiida Poproč - Prešov a späť s účasťou na pojednávaní dňa 24.11.2009. Spolu vo výške 1.281,65 Eur.*“

Opravným uznesením č. k. 1Sp/42/2009-76 zo dňa 11.08.2010 krajský súd opravil výrok v rozsudku o náhrade trov a navrhovateľom priznal trovy konania iba vo výške 968,47 Eur a opravil aj odôvodnenie rozsudku v časti týkajúcej sa trov: „*O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 250k ods. 1 O.s.p. a priznal navrhovateľom náhradu trov konania, ktoré im vznikli so zaplatením súdneho poplatku vo výške 66 Eur, s právnym zastúpením, a to podľa vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, a to za 3 úkony právnej pomoci, t.j. prevzatie veci, návrh*

na preskúmanie rozhodnutia a účasť na pojednávaní dňa 24.11.2009, t.j. 3-krát úkon po 115,90 Eur (podľa § 11 ods. 3 vyhl.) a 3-krát režijný paušál po 6,95 Eur, spolu 368,55 Eur + 19 % DPH = 438,57 Eur, jeden úkon vo výške 92,72 Eur podľa § 13 ods. 2 vyhl.; spoločný úkon pri zastupovaní dvoch alebo viacerých osôb + režijný paušál za rok 2009 vo výške 6,95 Eur krát 3 spolu 299,01 Eur + 19 % DPH vo výške 355,82 Eur. Ďalej za náhradu za stratu času podľa § 17 vyhl. č. 655/2004 Z. z. vo výške 69,54 Eur za 6 polhodín po 11,59 Eur a náhradu za preukázané cestovné náklady vo výške 38,54 Eur, ktoré právnej zástupkyňi vznikli s použitím osobného motorového vozidla Nissan Tiida Poproč - Prešov a späť s účasťou na pojednávaní dňa 24.11.2009. Spolu vo výške 968,47 Eur.“

Z porovnania vyčíslenia trov konania navrhovateľmi zo dňa 27.11.2009 s oboma rozhodnutiami krajského súdu bolo zrejmé, že v oboch rozhodnutiach sa krajský súd dopustil chyby. **V rozsudku č. k. 1Sp/42/2009-72, pravdepodobne omylom, namiesto sumy 438,57 Eur (za 3 úkony právnej pomoci s režijným paušálom a DPH) uviedol sumu 738,57 Eur, na základe čoho mu ako výsledná suma trov konania vyšla suma 1.281,68 Eur namiesto 981,68 Eur (tzn., že krajský súd priznal navrhovateľom viac, ako vo vyčíslení žiadali, t. j. rozdiel v sumách vo výške 300,- Eur priznal bez návrhu) a v opravnom uznesení č. k. 1Sp/42/2009-76, kde síce vyššie uvedenú chybu napravil, ale bez odôvodnenia nepriznal navrhovateľom náhradu trov vo výške 13,21 Eur ako 19% DPH z náhrady za stratu času vo výške 69,54 Eur bez DPH (82,75 Eur s DPH), ktorú im v pôvodnom rozsudku priznal (výsledná suma trov konania tak krajskému súdu vyšla iba 968,47 Eur namiesto 981,68 Eur).**

Podľa § 221 ods. 1 písm. i/ O. s. p. súd rozhodnutie zruší, len ak sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali.

Podľa § 221 ods. 2 O. s. p. ak odvolací súd zruší rozhodnutie, môže podľa povahy veci vrátiť vec súdu prvého stupňa na ďalšie konanie, prerušiť konanie, zastaviť konanie alebo postúpiť vec orgánu, do právomoci ktorého vec patrí.

Vychádzajúc zo skutočnosti, že krajský súd priznal v rozsudku č. k. 1Sp/42/2009-72 navrhovateľom viac, ako vo vyčíslení žiadali – t.j. o sume 300,- Eur rozhodol bez návrhu, pričom opravné uznesenie č. k. 1Sp/42/2009-76 zo dňa 11.08.2010 vydal

na základe podnetu odporcu na opravu chyby zo dňa 22.02.2010 podľa § 164 O. s. p., toto opravné uznesenie nebolo rozhodnutím vo veci samej a dôvod pre nepriznanie DPH vo výške 13,21 Eur neexistoval, Najvyšší súd Slovenskej republiky opravné uznesenie Krajského súdu v Prešove č. k. 1Sp/42/2009-76 zo dňa 11.08.2010 zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie (§ 221 ods. 1 písm. i/ O. s. p. v spojení s § 221 ods. 2 O. s. p.).

Podľa ustanovenia § 226 O. s. p. ak bolo rozhodnutie zrušené a ak bola vec vrátená na ďalšie konanie a nové rozhodnutie, je súd prvého stupňa viazaný právnym názorom odvolacieho súdu.

V ďalšom konaní bude potrebné, aby krajský súd opätovne opravným uznesením opravil chybne uvedený výrok o náhrade trov konania v rozsudku č. k. 1Sp/42/2009-72 zo dňa 24.11.2009 tak, že navrhovateľom prizná náhradu trov konania vo výške 981,68 Eur a v odôvodnení opravného uznesenia správne uvedie vyčíslenie v zmysle vyčíslenia trov konania navrhovateľmi zo dňa 27.11.2009.

Podľa ustanovenia § 226 O. s. p. ak bolo rozhodnutie zrušené a ak bola vec vrátená na ďalšie konanie a nové rozhodnutie, je súd prvého stupňa viazaný právnym názorom odvolacieho súdu.

Podľa § 224 ods. 3 O. s. p. ak odvolací súd zruší rozhodnutie a ak vráti vec súdu prvého stupňa na ďalšie konanie, rozhodne o náhrade trov súd prvého stupňa v novom rozhodnutí o veci. O trovách tohto odvolacieho konania teda v zmysle § 224 ods. 3 O. s. p. v spojení s § 250k ods. 1 a § 246c ods. 1 O. s. p. rozhodne v novom konaní súd prvého stupňa.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu odvolanie n i e j e prípustné.

V Bratislave 29. júna 2011

JUDr. Zuzana Ďurišová, v. r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:

Andrea Jánošíková